09/08/2019

Η δύσκολη ζωή των Ελληνόπουλων της Αυστραλίας πριν από 70 χρόνια

/ Ομογένεια

Το Τμήμα Ελληνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου La Trobe σε συνεργασία με την Ελληνική Κοινότητα Μελβούρνης, παρουσιάζουν στη Σειρά Σεμιναρίων για τα Αρχεία Δαρδάλη, διάλεξη με τίτλο “A Parallel Universe: Growing up ‘Greek’ in the 50s and 60s”, που θα δοθεί από την Δρ. Κωνσταντίνα Ντούνη.

Μιλώντας στο SBS Greek, η κ. Ντούνη αποκάλυψε ότι τα Αρχεία Δαρδάλη θα είναι η κύρια πηγή της έρευνάς της για τα παιδιά των Ελλήνων μεταναστών στις δεκαετίες του ’50 και του ’60.

“*Ειδικά το φωτογραφικό υλικό των Αρχείων Δαρδάλη είναι πολύ συγκινητικό*”, λέει.

Η κ. Ντούνη, που διδάσκει εδώ και αρκετά χρόνια στο Τμήμα Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Monash, αποφάσισε να ερευνήσει τις εμπειρίες των παιδιών των Ελλήνων μεταναστών που έφτασαν στην Αυστραλία το ’50 και το ’60.

"*Εκείνες τις δεκαετίες πηγαίναμε στο πρωινό σχολείο και ήμασταν 'Αυστραλάκια'. Τραγουδούσαμε το 'God Save The Queen', μάθαμε να μιλάμε και να διαβάζουμε στα αγγλικά και παίζαμε, κυρίως, με αυστραλόπουλα*".

"Ωστόσο", λέει η κ. Ντούνη, στο σπίτι, η ζωή ήταν εντελώς διαφορετική.

"*Μόλις μπαίναμε στο σπίτι μιλούσαμε μόνο ελληνικά, αφού οι γονείς μας μιλούσαν μόνο ελληνικά. Ντυνόμασταν αλλιώς όταν ήμασταν με άλλους Ελληνες, πηγαίναμε σε χορούς, σε γάμους και σε βαφτίσια*".

Τα ελληνόπουλα εκείνη την εποχή παρακολουθούσαν τα μαθήματα στα Απογευματινά και Σαββατιανά Ελληνικά Σχολεία ενώ τις Κυριακές πήγαιναν στην Θεία Λειτουργία στους ελληνορθόδοξους ναούς.

Το απόγευμα της Κυριακής, πολλα από τα παιδιά πηγαίναν στο γήπεδο για να δουν ποδόσφαιρο και το βράδυ ταινίες στον κινηματογράφο.

"*Ζούσαμε δηλαδή σε ένα παράλληλο σύμπαν και τα πρωινά σχολεία δεν είχαν ιδέα για το ποιες εμπιερίες αποκτούσαμε εκτός σχολείου. Δεν ενδιαφέρονταν καν να μάθουν*".

Μια σκοτεινή εποχή

"*Ηταν μια σκοτεινή εποχή και ο πολυπολιτισμός δεν ήταν ακόμα μπει στην συνείδηση των ανθρώπων εκείνης της εποχής*", λέει η ομογενής πανεπιστημιακός.

"*Οι εκπαιδευτικοί μάς άλλαζαν τα ονόματα χωρίς να τους το ζητήσουμε. Σήμερα οι μαθητές, ειδικά όσοι έρχονται από την Ασία, αποφασίζουν οι ίδιοι αν και πώς θα αλλάξουν το όνομά τους*".

Επιπλέον, τα πρωινά σχολεία την εποχή εκείνη δεν επέτρεπαν σε πολλά ελληνόπουλα να χρησιμοποιήσουν τα πλήρη ονόματά τους.

Η κ. Ντούνη έχει ακούσει εμπειρίες από ελληνικής καταγωγής μαθητές και μαθήτριες εκείνης της εποχής ότι οι Αυστραλοί εκπαιδευτικοί δέρνανε τα παιδιά όταν μιλούσαν την μητρική τους γλώσσα.

"We speak English here" τους έλεγαν χαρακτηριστικά.

Για τη συνεργασία της με τα Αρχεία Δαρδάλη

“Εχω μακροχρόνια σχέση με τα Αρχεία Δαρδάλη από την εποχή της Εταιρίας Ελληνικών Μελετών γνωστού και ως ΕΚΕΜΕ, διότι εκείνοι οι άνθρωποι τα ξεκίνησαν όλα. Πολλές φορές πήγαινα στο ΕΚΕΜΕ και μου δάνειζαν υλικό που το είχα ανάγκη για την έρευνά μου”.

Θεωρεί ότι είναι πολύ θετικό το γεγονός της καταγραφής των Αρχείων και ότι αυτά υπάρχουν στην βιβλιοθήκη του La Trobe και είναι προσβάσιμα από όλους.

Η Δρ. Ντούνη ασχολήθηκε κατά κόρον με την εμπειρία των Ελληνίδων μεταναστριών. “Είναι γνωστό”, λέει, “ότι και στην στην ελληνική παροικία και σε άλλες, οι γυναίκες στις δεκαετίες του ’50, του ’60, ακόμα και του ’70 ήταν στο περιθώριο”.

A Greek wedding in the early 60s.

Image not found or type unknown

Στη διάρκεια των ερευνών της, αδυνατούσε να βρει πληροφορίες για το ρόλο των Ελλήνων γυναικών στην Αυστραλία μέσα από τα επίσημα έγγραφα της εποχής.”

“Ετσι, αναζήτησα υλικό μέσα από την ελληνοαυστραλιανή λογοτεχνία και τα Αρχεία Δαρδάλη με βοήθησαν σ’ αυτό”.

** Το Τμήμα Ελληνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου La Trobe σε συνεργασία με την Ελληνική Κοινότητα Μελβούρνης, παρουσιάζουν στη Σειρά Σεμιναρίων για τα Αρχεία Δαρδάλη, διάλεξη με τίτλο "A Parallel Universe: Growing up 'Greek' in the 50s and 60s", που θα δώσει η Δρ. Κωνσταντίνα Ντούνη την Τετάρτη 21 Αυγούστου στις 7 το βράδυ.*

Πηγή: www.sbs.com